

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

15e jaargang nr. L 171

29 juli 1972

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud	I	<i>Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
		Verordening (EEG) nr. 1615/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
		Verordening (EEG) nr. 1616/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout	3
		Verordening (EEG) nr. 1617/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief	5
		Verordening (EEG) nr. 1618/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	7
		Verordening (EEG) nr. 1619/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	8
		Verordening (EEG) nr. 1620/72 van de Commissie van 27 juli 1972 houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor suiker en melasse, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	10
		Verordening (EEG) nr. 1621/72 van de Commissie van 27 juli 1972 houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	15
		Verordening (EEG) nr. 1622/72 van de Commissie van 27 juli 1972 houdende vaststelling van de restituties welke vanaf 1 augustus 1972 van toepassing zijn op bepaalde zuivelprodukten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	17
		Verordening (EEG) nr. 1623/72 van de Commissie van 28 juli 1972 tot vaststelling, voor de in bijlage I, sub A en C, van Verordening (EEG) nr. 2142/70 vermelde visserijprodukten, van de ophoudprijzen en de aanpassingscoëfficiënten voor de berekening van de financiële vergoedingen voor uit de markt genomen visserijprodukten en voor de berekening van de aankoopprijs van sardines en ansjovis	20

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1624/72 van de Commissie van 28 juli 1972 tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1109/71 betreffende nadere regelen voor de vaststelling van de invoerprijs voor bepaalde visserijprodukten	27
Verordening (EEG) nr. 1625/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende wijziging van de referentieprijzen in de sector visserijprodukten voor het jaar 1972	31
Verordening (EEG) nr. 1626/72 van de Commissie van 28 juli 1972 betreffende de instelling van een communautair toezicht op de invoer uit Japan van schrijvende en niet-schrijvende elektronische rekenmachines welke de vier hoofdbewerkingen uitvoeren	33
Verordening (EEG) nr. 1627/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van perziken uit Griekenland	34
Verordening (EEG) nr. 1628/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende wijziging van het bedrag van de steun voor koolzaad en raapzaad	35
Verordening (EEG) nr. 1629/72 van de Commissie van 28 juli 1972 houdende communautaire ondertoezichtstelling van de invoer van ruw aluminium uit de in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1025/70 vermelde landen	36

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

72/274/EEG :

Richtlijn van de Raad van 20 juli 1972 tot wijziging van de richtlijnen van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad, van zaaizaad van groenvoedergewassen, van zaaigranen, van poot aardappelen, van de richtlijn van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen en van de richtlijnen van 29 september 1970 betreffende respectievelijk het in de handel brengen van groentezaad en de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen	37
---	----

72/275/EEG :

Richtlijn van de Raad van 20 juli 1972 tot wijziging van de richtlijn betreffende de invoering van gemeenschappelijke bemonsterings- en analysemethoden voor de officiële controle van veevoeders	39
---	----

Rectificaties

Rectificatie op het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen, 15e jaargang, van 28 juli 1972	40
---	----

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1615/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel,
gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing
zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en
rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden
vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1679/71⁽³⁾
en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1679/71 uiteengezette bepalingen op

de aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de
Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals
aangegeven in de bijlage van de onderhavige
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produk-
ten te innen heffingen zijn vastgesteld in de
bijgevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 29 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 61.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 juli 1972 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E./ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	66,92
10.01 B	Harde tarwe	70,69 ⁽¹⁾⁽⁴⁾
10.02	Rogge	59,60 ⁽⁵⁾
10.03	Gerst	52,88
10.04	Haver	50,10
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	47,15 ⁽²⁾⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	8,78
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	31,97
10.07 C	Sorgho	47,26
10.07 D	Overige granen	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	109,92
11.01 B	Meel van rogge	95,23
11.02 A I a	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	119,15
11.02 A I b	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	117,53

⁽¹⁾ Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Voor maïs van oorsprong uit de G.A.S.M. of de L.G.O. ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit Tanzanië, Oeganda en Kenia wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,00 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor durum tarwe en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁵⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1234/71 van de Raad en nr. 2019/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1616/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor
granen en moutDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr.
1680/71 ⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premiesdie aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de
tabellen in de bijlage bij deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*Het barema der premies die aan de vooraf
vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het
invoeren van granen en mout, bedoeld onder artikel
15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vast-
gesteld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen
van deze verordening.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 29 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 63.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 juli 1972 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen ⁽¹⁾

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 7	1e term. 8	2e term. 9	3e term. 10
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0,22	0,22	0,22
10.02	Rogge	0	1,38	1,38	1,38
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0,23	0,23	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Overige	0	0	0	0

⁽¹⁾ De geldigheidsduur van het certificaat is overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2196/71 beperkt tot 30 dagen (PB nr. L 231 van 14. 10. 1971, blz. 28).

B. Mout

(R.E./100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 7	1e term. 8	2e term. 9	3e term. 10	4e term. 11
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1617/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

houdende met de verwachte ontwikkeling van de
markt, het nodig is het van kracht zijnde correctief,
toepasselijk op de restitutie voor granen, te wijzigen,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71 ⁽²⁾, en in het bijzonder op artikel 16, lid 4,
eerste alinea, tweede zin,

Artikel 1

Het correctief, toepasselijk op de vooraf vastgestelde
restituties voor de uitvoer van granen, bedoeld in
artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG,
wordt gewijzigd overeenkomstig de in de bijlage bij
deze verordening gevoegde tabel.

Overwegende dat het correctief, toepasselijk op de
restitutie voor granen, werd vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 1606/72 ⁽³⁾;

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 29 juli 1972.

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag en rekening

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 170 van 28. 7. 1972, blz. 11.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 28 juli 1972 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 7	1e term. 8	2e term. 9	3e term. 10	4e term. 11	5e term. 12	6e term. 1
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren :							
	— voor uitvoer naar :							
	— de zone I a), IV b) en V b)	0	0	0	0	-3	-3	-3
	— Joegoslavië en Portugal	0	0	0	0	-3	-3	-3
	— het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Denemarken en Noorwegen	0	0	0	0	-3	-3	-3
	— andere bestemmingen	0	0	0	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0	0	0	0
10.03	Gerst :							
	— voor uitvoer naar :							
	— Zwitserland, Oostenrijk, Liechtenstein en Cyprus	0	0	0	0	0	0	0
	— andere bestemmingen	0	0	0	0	-5	-5	-5
10.04	Haver	0	0	0	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0	0	0	0

N.B. : De zones zijn opgenomen in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 941/72 (PB nr. L 107 van 6. 5. 1972).

VERORDENING (EEG) Nr. 1618/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad
van 18 december 1967 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr.
607/72 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe
suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr.
1394/72 ⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;

Overwegende dat in het geval waarin de munteen-
heid van een derde land van de ter gelegenheid
van de akkoorden van Washington van 18 december
1971 overeengekomen schommelingsmarges afwijkt,
na raadpleging van het Monetair Comité, voor
de berekening van de heffingen een omreke-

ningskoers, welke gebaseerd is op de marktcoers
van deze munteenheid, in aanmerking dient te wor-
den genomen ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1394/72 uiteengezette regelen en deze
bepalingen op de gegevens waarover de Commissie
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans
van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de
bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/
EEG bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker
vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze
verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 29 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 75 van 28. 3. 1972, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 149 van 1. 7. 1972, blz. 59.

BIJLAGE

(R.E./100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :	
	A. gedenatureerd :	
	I. witte suiker	13,97
	II. ruwe suiker	12,19 ⁽¹⁾
	B. niet gedenatureerd :	
	I. witte suiker	13,97
	II. ruwe suiker	12,19 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1619/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 122/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1261/71⁽²⁾, met name op artikel 9, lid 2, vijfde alinea, eerste zin,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Verordening nr. 122/67/EEG het verschil tussen de wereldmarktprijzen voor de bij artikel 1, lid 1, van die verordening bedoelde produkten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer kan worden overbrugd; dat in Verordening (EEG) nr. 204/69 van de Raad van 28 januari 1969 tot vaststelling van de algemene regels aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2066/71⁽⁴⁾, is omschreven voor welke van die produkten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen bedoeld in de bijlage bij Verordening nr. 122/67/EEG;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 204/69 de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisprodukten moet worden vastgesteld voor dezelfde periode als die welke is gekozen voor de vaststelling van de restituties voor deze zelfde produkten die in onverwerkte toestand worden uitgevoerd;

Overwegende dat, overeenkomstig lid 2 van dat zelfde artikel, bij de vaststelling van de restitutie met name rekening dient te worden gehouden:

- a) enerzijds met de gemiddelde kosten waartegen de verwerkende industrieën zich op de markt der Gemeenschap van de betrokken basisprodukten kunnen voorzien en anderzijds met de op de wereldmarkt toegepaste prijzen;
- b) met het niveau van de restitutie van toepassing op de uitvoer van verwerkte landbouwprodukten die onder bijlage II van het Verdrag vallen en waarvan de vervaardiging onder vergelijkbare voorwaarden geschiedt;
- c) met de noodzaak, gelijke mededingingsvoorwaarden te waarborgen tussen de industrieën die produkten uit de Gemeenschap gebruiken en die welke produkten uit derde landen onder de regeling van het actieve veredelingsverkeer gebruiken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EEG) nr. 204/69 genoemde produkten die tevens zijn bedoeld in artikel 1, lid 1, van Verordening nr. 122/67/EEG en die worden uitgevoerd in de vorm van in de bijlage bij Verordening nr. 122/67/EEG vermelde goederen, worden vastgesteld zoals in de bijlage is aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie
De Voorzitter
S. L. MANSCHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2293/67.

⁽²⁾ PB nr. L 132 van 18. 6. 1971, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 29 van 5. 2. 1969, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 219 van 29. 9. 1971, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Restituties in R.E. per 100 kg
04.05	<p>Vogeleieren en eigeel, vers, gedroogd of op andere wijze verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker :</p> <p>A. Vogeleieren in de schaal, vers of verduurzaamd :</p> <p>I. van pluimvee :</p> <p>b) andere (dan broedeieren) :</p> <p>— bij uitvoer in de vorm van vloeibare of bevroren ovoalbumine</p> <p>— bij uitvoer in de vorm van andere goederen</p> <p>B. Vogeleieren uit de schaal en eigeel :</p> <p>I. geschikt voor menselijke consumptie :</p> <p>a) Eieren uit de schaal :</p> <p>ex 1. gedroogd, zonder toegevoegde suiker</p> <p>ex 2. andere, zonder toegevoegde suiker</p> <p>b) Eigeel :</p> <p>ex 1. vloeibaar, zonder toegevoegde suiker</p> <p>ex 2. bevroren, zonder toegevoegde suiker</p> <p>ex 3. gedroogd, zonder toegevoegde suiker</p>	<p>15,40</p> <p>15,40</p> <p>65,30</p> <p>17,86</p> <p>31,42</p> <p>33,57</p> <p>66,22</p>

VERORDENING (EEG) Nr. 1620/72 VAN DE COMMISSIE

van 27 juli 1972

houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor suiker en melasse, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 607/72⁽²⁾, en met name op artikel 17, lid 2, zesde alinea, eerste zin,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 17, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, sub a), c) en d), van die verordening bedoelde produkten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer kan worden overbrugd; dat bij Verordening (EEG) nr. 204/69 van de Raad van 28 januari 1969 tot vaststelling van de algemene regels aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2066/71⁽⁴⁾, die produkten zijn aangegeven waarvoor een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen bedoeld in de bijlage bij Verordening nr. 1009/67/EEG;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 204/69, de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisprodukten voor iedere maand moet worden vastgesteld;

Overwegende dat overeenkomstig lid 2 van dat zelfde artikel bij de vaststelling van de restitutie met name rekening dient te worden gehouden:

- a) enerzijds met de gemiddelde kosten waartegen de verwerkende industrieën zich op de markt der Gemeenschap van de betrokken basisprodukten kunnen voorzien en anderzijds met de op de wereldmarkt toegepaste prijzen;
- b) met het niveau van de restituties van toepassing op de uitvoer van verwerkte landbouwprodukten

die onder bijlage II van het Verdrag vallen en waarvan de vervaardiging onder vergelijkbare voorwaarden geschiedt;

- c) met de noodzaak gelijke mededingingsvoorwaarden te waarborgen tussen de industrieën die produkten uit de Gemeenschap gebruiken en die welke produkten uit derde landen onder de regeling van het actieve veredelingsverkeer gebruiken;

Overwegende dat in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 204/69 is bepaald dat bij de vaststelling van de restitutie in voorkomend geval rekening moet worden gehouden met de restituties bij de produktie, de steunmaatregelen of andere maatregelen van gelijke werking, die voor de in bijlage A van die verordening genoemde basisprodukten of de daarmee gelijkgestelde produkten in alle Lid-Staten worden toegepast uit hoofde van de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de betrokken sector; dat voor witte suiker of ruwe suiker een restitutie bij de produktie wordt verleend overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 765/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de produktie voor suiker die in de chemische industrie wordt gebruikt⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2723/71⁽⁶⁾;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EEG) nr. 204/69 genoemde basisprodukten die tevens zijn bedoeld in artikel 1, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG en die worden uitgevoerd in de vorm van in de bijlage bij Verordening nr. 1009/67/EEG vermelde goederen, worden vastgesteld zoals in de bijlage is aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1972.

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 75 van 28. 3. 1972, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 29 van 5. 2. 1969, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 219 van 29. 9. 1971, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 2.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 juli 1972 houdende vaststelling van de restituties, die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor suiker en melasse, uitgevoerd in de vorm van de in de bijlage van Verordening nr. 1009/67/EEG vermelde goederen

TABEL I

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
29.04	<p>Acyclische alcoholen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan :</p> <p>C. meerwaardige alcoholen :</p> <p>II. Mannitol</p> <p>III. Sorbitol :</p> <p>a) in waterige oplossing :</p> <p>2. andere : — verkregen uit saccharose</p> <p>b) andere :</p> <p>2. andere : — verkregen uit saccharose</p>
29.10	<p>Acetalen, hemiacetalen en acetalen en hemiacetalen met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan :</p> <p>ex B. andere :</p> <p>— methylglucosiden</p>
29.14	<p>Eenwaardige carbonzuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan :</p> <p>ex A. Verzadigde eenwaardige carbonzuren met open koolstofketen (acyclische) :</p> <p>— Esters van mannitol en esters van sorbitol</p> <p>ex B. Onverzadigde eenwaardige carbonzuren met open koolstofketen (acyclische) :</p> <p>— Esters van mannitol en esters van sorbitol</p>
29.16	<p>Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen, fenolische hydroxylgroepen, aldehyde- of ketongroepen en andere carbonzuren met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, van deze verbindingen afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan :</p> <p>A. Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen :</p> <p>ex VIII. andere :</p> <p>— glucaarzuur, glycolzuur, saccharinezuur, isosaccharinezuur, heptasuikerzuur, alsmede zouten en esters daarvan</p>

29.35	Heterocyclische verbindingen, nucleïnezuren daaronder begrepen : ex Q. andere : — watervrije verbindingen van mannitol en sorbitol met uitzondering van maltol en isomaltol
29.43	Suikers, chemisch zuiver, met uitzondering van saccharose, van glucose en van lactose ; ethers en esters van suiker en zouten daarvan, andere dan de produkten bedoeld bij de posten 29.39, 29.41 en 29.42 : ex B. andere : — Sorbose, alsmede zouten en esters daarvan
38.19	Chemische produkten en preparaten van de chemische of van aanverwante industrieën (mengsels van natuurlijke produkten daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen ; residuen van de chemische of van aanverwante industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen : Q. Bindmiddelen voor gietkernen, op basis van synthetische harsen ex T. andere : — Crackingsprodukten uit sorbitol
<hr/>	
<i>Restituties in R.E./100 kg :</i>	Witte suiker : — Ruwe suiker : — Stropen uit suikerbieten of suikerriet, bevattende, in droge toestand, 98 of meer gewichtspersenenten saccharose, daarbij inbegrepen de invertsuiker berekend als saccharose : — Melasse, ook indien ontkleurd : —

TABEL II

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
29.16	Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen, fenolische hydroxylgroepen, aldehyde- of ketongroepen en andere carbonzuren met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, van deze verbindingen afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan : A. Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen : IV. Citroenzuur, alsmede zouten en esters daarvan
<hr/>	
<i>Restituties in R.E./100 kg :</i>	Witte suiker : 1,00 Ruwe suiker : — Stropen uit suikerbieten of suikerriet, bevattende, in droge toestand, 98 of meer gewichtspersenenten saccharose, daarbij inbegrepen de invertsuiker berekend als saccharose : — Melasse, ook indien ontkleurd : —

TABEL III

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
29.15	<p>Meerwaardige carbonzuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan :</p> <p>A. meerwaardige carbonzuren met open koolstofketen (acyclische) : ex V. andere : — itaconzuur, alsmede zouten en esters daarvan</p>
29.16	<p>Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen, fenolische hydroxylgroepen, aldehyde- of ketongroepen en andere carbonzuren met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, van deze verbindingen afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan :</p> <p>A. Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen : I. Melkzuur, alsmede zouten en esters daarvan</p>
29.44	<p>Antibiotica : A. Penicillinen</p>
<i>Restituties in R.E./100 kg :</i>	<p>Witte suiker : 1,00 Ruwe suiker : — Stropen uit suikerbieten of suikerriet, bevattende, in droge toestand, 98 of meer gewichtspercenten saccharose, daarbij inbegrepen de invertsuiker berekend als saccharose : — Melasse, ook indien ontkleurd : —</p>

TABEL IV

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
17.04	Suikerwerk zonder cacao : B. Kauwgom C. Witte chocolade D. andere
18.06	Chocolade en andere voedingsmiddelen, welke cacao bevatten
19.02	Meel-, gries-, griesmeel-, zetmeel- en moutextractpreparaten voor kindervoeding, voor diervoeding of voor keukengebruik, zonder cacao of met minder dan 50 gewichtspercenten cacao
19.08	Banketbakkerswerk, gebak en biscuits, ook indien deze produkten (ongeacht in welke verhouding) cacao bevatten
21.06	Natuurlijke gist, ook indien inactief ; samengestelde bakpoeders : A. levende natuurlijke gist : II. Bakkersgist
21.07	Produkten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen
22.02	Limonade (gearomatiseerd mineraalwater en gearomatiseerd spuitwater daaronder begrepen) en andere alcoholvrije dranken, met uitzondering van de vruchte- en groentesappen bedoeld bij post 20.07
22.06	Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen
22.09	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een sterkte van minder dan 80 graden ; gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken ; samengestelde alcoholische preparaten (geconcentreerde extracten) voor de vervaardiging van dranken : C. Gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken : V. andere
<i>Restituties in R.E./100 kg</i> : Witte suiker :	
	9,84
Ruwe suiker :	
	7,19
Stropen uit suikerbieten of suikerriet, bevattende, in droge toestand, 98 of meer gewichtspercenten saccharose, daarbij inbegrepen de invertsuiker berekend als saccharose :	
	$9,84 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
Melasse, ook indien ontkleurd :	
	—

(¹) S drukt het saccharosegehalte van 100 kg siropen uit (daarbij inbegrepen de invertsuiker berekend als saccharose).

VERORDENING (EEG) Nr. 1621/72 VAN DE COMMISSIE

van 27 juli 1972

houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2726/71 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 17, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 16, lid 1, van Verordening nr. 120/67/EEG en artikel 17, lid 1, van Verordening nr. 359/67/EEG het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde produkten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer kan worden overbrugd; dat in Verordening (EEG) nr. 204/69 van de Raad van 28 januari 1969 tot vaststelling van de algemene regels aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2066/71 ⁽⁶⁾, is omschreven voor welke van die produkten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening nr. 120/67/EEG of bijlage B bij Verordening nr. 359/67/EEG;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 204/69 de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisprodukten voor iedere maand moet worden vastgesteld;

Overwegende dat overeenkomstig lid 2 van dat zelfde artikel bij de vaststelling van de restitutie met name rekening dient te worden gehouden:

- a) enerzijds met de gemiddelde kosten waartegen de verwerkende industrieën zich op de markt van de Gemeenschap van de betrokken basisprodukten kunnen voorzien en anderzijds met de op de wereldmarkt toegepaste prijzen;
- b) met het niveau van de restituties bij de uitvoer van verwerkte landbouwprodukten die onder bijlage II van het Verdrag vallen en waarvan de vervaardiging onder vergelijkbare voorwaarden geschiedt;
- c) met de noodzaak, gelijke mededingingsvoorwaarden te waarborgen tussen de industrieën die produkten uit de Gemeenschap gebruiken en die welke produkten uit derde landen onder de regeling van het actieve veredelingsverkeer gebruiken;

Overwegende dat in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 204/69 is bepaald dat voor de vaststelling van de restitutie in voorkomend geval rekening moet worden gehouden met de restituties bij de produktie, de steunmaatregelen of andere maatregelen van gelijke werking, die voor de in bijlage A van die verordening genoemde basisprodukten of de daarmee gelijkgestelde produkten in alle Lid-Statens worden toegepast uit hoofde van de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de betrokken sector; dat voor zachte tarwe, maïs en gebroken rijst een restitutie bij de produktie wordt verleend op de voorwaarden van Verordening nr. 371/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de restituties bij de produktie van zetmeel en Quellmehl ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2273/70 ⁽⁸⁾; dat het dienstig is, met het oog op de toepassing van het bepaalde in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 204/69, de restitutie bij de produktie in aanmerking te nemen die geldt voor de maand waarin de uitvoer plaatsvindt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 29 van 5. 2. 1969, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 219 van 29. 9. 1971, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 40.

⁽⁸⁾ PB nr. L 246 van 12. 11. 1970, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EEG) nr. 204/69 genoemde basisprodukten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening nr. 120/67/EEG of artikel 1, lid 1, van

Verordening nr. 359/67/EEG en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening nr. 120/67/EEG respectievelijk bijlage B van Verordening nr. 359/67/EEG, worden vastgesteld zoals in de bijlage is aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1972.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 juli 1972 houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 augustus 1972 worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Restituties in R.E./100 kg
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren :	
	— zetmeelindustrie	1,838
	— andere dan voor de zetmeelindustrie	6,198
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	6,625
10.02	Rogge	5,660
10.03	Gerst	5,098
10.04	Haver	4,745
10.05 B	Mais (andere dan maishybriden voor zaaidoeleinden) :	
	— zetmeelindustrie	1,378
	— andere dan voor de zetmeelindustrie	4,533
ex 10.06 A	Gedopte rijst met ronde korrels	10,010
	Gedopte rijst met lange korrels	12,979
ex 10.06 B	Witte rijst met ronde korrels	13,550
	Witte rijst met lange korrels	22,007
10.06 C	Gebroken rijst :	
	— zetmeelindustrie	0,580
	— andere dan voor de zetmeelindustrie	4,780
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	7,825
11.01 B	Meel van rogge	8,964
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	11,143
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe.	7,825

VERORDENING (EEG) Nr. 1622/72 VAN DE COMMISSIE

van 27 juli 1972

houdende vaststelling van de restituties welke vanaf 1 augustus 1972 van toepassing zijn op bepaalde zuivelprodukten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1410/71⁽²⁾, en met name op artikel 17, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 het verschil tussen de prijzen in de internationale handel van de in artikel 1, sub a), b), c) en e), van deze verordening bedoelde produkten en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer; dat in Verordening (EEG) nr. 204/69 van de Raad van 28 januari 1969 tot vaststelling van de algemene regels aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2066/71⁽⁴⁾, die produkten zijn aangegeven waarvoor een restitutie dient te worden vastgesteld welke van toepassing is bij de uitvoer ervan in de vorm van goederen welke in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 804/68 zijn genoemd;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 204/69 de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisprodukten voor iedere maand moet worden vastgesteld;

Overwegende dat overeenkomstig lid 2 van dit zelfde artikel bij de vaststelling van deze restitutie met name rekening dient te worden gehouden:

- a) enerzijds met de gemiddelde kosten waartegen de verwerkende industrieën zich op de markt van de Gemeenschap van de betrokken basisprodukten kunnen voorzien en anderzijds met de op de wereldmarkt toegepaste prijzen;
- b) met het niveau van de restituties van toepassing op de uitvoer van verwerkte landbouwprodukten die onder bijlage II van het Verdrag vallen en waarvan de vervaardiging onder vergelijkbare voorwaarden geschiedt;
- c) met de noodzaak gelijke mededingingsvoorwaarden te waarborgen tussen de industrieën die produkten uit de Gemeenschap gebruiken en die welke produkten uit derde landen onder de regeling van het actieve veredelingsverkeer gebruiken;

Overwegende dat in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 204/69 is bepaald dat voor de vaststelling van de restitutie in voorkomend geval rekening moet worden gehouden met de restituties bij de produktie en de steunmaatregelen of andere maatregelen van gelijke werking die voor de in bijlage A van genoemde verordening vermelde basisprodukten of de daarmee gelijkgestelde produkten in alle Lid-Staten worden toegepast uit hoofde van de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de betrokken sector;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 11, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 steun wordt verleend aan in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne verwerkte ondermelk, indien deze melk en de daaruit vervaardigde caseïne aan bepaalde eisen voldoen, welke zijn vastgesteld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 987/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van steun voor ondermelk die tot caseïne en caseïnaten is verwerkt⁽⁵⁾; dat de aldus omschreven ondermelk op grond van artikel 1, lid 2, sub b), van

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 148 van 3. 7. 1971, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 29 van 5. 2. 1969, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 219 van 29. 9. 1971, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 6.

Verordening (EEG) nr. 204/69 gelijkgesteld wordt met melkpoeder, dat beantwoordt aan de omschrijving van het hoofdprodukt van groep nr. 2 zoals deze voorkomt in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 823/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende vaststelling van de produktengroepen en de bijzondere voorschriften betreffende de berekening van de heffingen in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 650/72⁽²⁾, voor welk produkt een restitutie dient te worden vastgesteld ;

Overwegende dat artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 756/70 van de Commissie van 24 april 1970 betreffende de toekenning van de steun voor tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2814/71⁽⁴⁾, het bedrag vaststelt van de verleende steun voor 100 kg tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk naar gelang van het geval ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1259/72 van de Commissie van 16 juni 1972 betreffende het ter beschikking stellen van boter tegen verlaagde prijs aan bepaalde verwerkende industrieën in de Gemeenschap⁽⁵⁾ toestaat dat boter tegen verlaagde prijs in het kader van een procedure van een permanente verkoop bij inschrijving wordt geleverd aan industrieën welke goederen van onderverdeling 19.08 van het gemeenschappelijk douanetarief vervaardigen ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De restitutiebedragen welke vanaf 1 augustus 1972 van toepassing zijn op de basisprodukten genoemd in bijlage A van Verordening (EEG) nr. 204/69 en bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 en die worden uitgevoerd in de vorm van in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 804/68 genoemde goederen, worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

2. Voor in de vorige alinea vermelde en niet in de bijlage opgenomen produkten wordt geen restitutiebedrag vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 3.

⁽²⁾ PB nr. L 79 van 1. 4. 1972, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 91 van 25. 4. 1970, blz. 28.

⁽⁴⁾ PB nr. L 284 van 28. 12. 1971, blz. 20.

⁽⁵⁾ PB nr. L 139 van 17. 6. 1972, blz. 18.

BIJLAGE

van de verordening van de Commissie van 27 juli 1972 tot vaststelling van de bedragen van de restituties welke vanaf 1 augustus 1972 op bepaalde zuivelprodukten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen, van toepassing zijn

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving van de produkten	Restituties in R.E./100 kg
ex 04.02 A II	Melk in poeder, verkregen volgens het verstuivingspro- cédé, met een vetgehalte van minder dan 1,5 gewichts- percent en een watergehalte van minder dan 5 gewichts- percenten (PG 2) : a) in geval van uitvoer van goederen van post 35.01 van het gemeenschappelijk douanetarief b) in geval van uitvoer van andere goederen	 — 5,00
ex 04.02 A II	Melk in poeder, verkregen volgens het verstuivingspro- cédé, met een vetgehalte van 26 gewichtspercenten en een watergehalte van minder dan 5 gewichtspercenten (PG 3)	36,00
ex 04.02 A III	Ingedikte melk met een vetgehalte van 7,5 gewichtsper- centen en een gehalte aan droge stof van 25 gewichts- percenten (PG 4)	10,80
ex 04.03	Boter met een vetgehalte van 82 gewichtspercenten (PG 6) : a) in geval van uitvoer van goederen van posten 18.06 B, 21.07 C of 19.08 van het gemeenschappelijk douane- tarief, vervaardigd volgens de voorwaarden voorzien in Verordening (EEG) nr. 1259/72 b) in geval van uitvoer van andere goederen	 — 100,00

VERORDENING (EEG) Nr. 1623/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

tot vaststelling, voor de in bijlage I, sub A en C, van Verordening (EEG) nr. 2142/70 vermelde visserijproducten, van de ophoudprijzen en de aanpassingscoëfficiënten voor de berekening van de financiële vergoedingen voor uit de markt genomen visserijproducten en voor de berekening van de aankoopprijs van sardines en ansjovis

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2142/70 van de Raad van 20 oktober 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 5, en artikel 11, lid 5,

Overwegende dat de toekenning van de financiële vergoeding bedoeld in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 2142/70 met name afhankelijk is gesteld van toepassing door de producentenorganisaties van een hiertoe vastgestelde ophoudprijs; dat, overeenkomstig het bepaalde in lid 4 van dit artikel, deze prijs voor elk van de in bijlage I, sub A en C, van genoemde verordening vermelde produkten moet worden vastgesteld door de aanpassingscoëfficiënt, die overeenkomt met de kwaliteitsklasse welke onmiddellijk onder de voor de vaststelling van de oriëntatieprijs gekozen klassen ligt, toe te passen op een bedrag van ten minste 60 % en ten hoogste 90 % van de oriëntatieprijs;

Overwegende dat de oriëntatieprijzen voor de resterende periode van het jaar 1972 bij Verordening (EEG) nr. 1563/72 van de Raad van 20 juli 1972 ⁽³⁾ zijn vastgesteld voor alle betrokken produkten;

Overwegende dat de prijsontwikkeling op de representatieve groothandelsmarkten of in de representatieve havens een wijziging nodig maakt van de thans geldende ophoudprijzen die zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2809/71 van de Commissie van 23 december 1971 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de ophoudregeling tot doel heeft stabilisering van de noteringen op de markten met vermindering van het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap; dat derhalve adequate steun aan alle markten moet worden bevorderd, rekening houdende met het feit dat de samenstelling van de aanvoer van markt tot markt verschilt wat betreft de handelskenmerken van de betrokkenen produkten; dat het voorts

noodzakelijk is de ophoudprijzen op een zodanig niveau vast te stellen dat de resultaten die tot nu toe op het gebied van de stabilisering van de noteringen door de inspanningen in de Lid-Staten van de producentenorganisaties zijn bereikt, voor zover deze bijdragen tot de verwezenlijking van de communautaire doelstellingen, niet nadelig werden beïnvloed;

Overwegende dat het om bovengenoemde redenen dienstig is voor de betrokken produkten te voorzien in differentiatie van de ophoudprijzen naar gelang van de handelskenmerken en wel door gebruikmaking van aanpassingscoëfficiënten die forfaitair het vastgestelde gemiddelde prijsverschil tussen produkten met verschillende handelskenmerken weergeven, doordat voor produkten van één vissoort één percentage van de oriëntatieprijs wordt aangehouden, namelijk voor:

	%
— haring	85,
— sardines :	
a) uit de Atlantische Oceaan	85,
b) uit de Middellandse Zee	85,
— Noorse schelvis	90,
— kabeljauw	80,
— koolvis	80,
— schelvis	75,
— wijting	80,
— makreel	85,
— ansjovis	85,
— schol	82,
— garnalen van de Crangonsoorten	90;

Overwegende dat de differentiatie van de produkten naar de handelskenmerken voorts kan geschieden met gebruikmaking van de criteria aangehouden bij de vaststelling van de gemeenschappelijke handelsnormen;

Overwegende dat met het oog op de berekening van de financiële vergoedingen voor uit de markt genomen visserijproducten en de berekening van de aankoopprijs van sardines en ansjovis de aanpassingscoëfficiënten moeten worden vastgesteld die zijn bedoeld in artikel 10, lid 1, sub c), en lid 4, en in artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2142/70; dat deze verschillende coëfficiënten voor de laatste maal zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 889/71 van de Commissie van 29 april

⁽¹⁾ PB nr. L 236 van 27. 10. 1970, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 284 van 28. 12. 1971, blz. 12.

1971 ⁽¹⁾; dat de redenen voor de vaststelling van die verordening nog steeds gelden; dat het derhalve voor de coherentie van het stelsel dienstig is bij de vaststelling van deze coëfficiënten uit te gaan van de coëfficiënten die voor de vaststelling van de ophoudprijzen werden toegepast;

Overwegende dat het op grond van de ervaring die werd opgedaan inzake de verkoopmogelijkheden en de handelswaarde van de verschillende visserijprodukten, noodzakelijk is bepaalde produkten opnieuw in te delen door toepassing van de aanpassingscoëfficiënten voor elk produkt;

Overwegende dat op de groothandelsmarkten of in de representatieve haven van de Gemeenschap bepaalde visserijprodukten genoemd in bijlage I, sub A en C, van Verordening (EEG) nr. 2142/70 gewoonlijk ook worden verhandeld onder andere dan de tot dusver aangehouden aanbiedingsvormen, zodat het noodzakelijk is deze produkten in de tabel van de ophoudprijzen te vermelden; dat de handelswaarden van de betrokken aanbiedingsvormen overeenkomen met de handelswaarden van de andere aanbiedingsvormen waarvoor reeds aanpassingscoëfficiënten bestaan; dat om deze reden de reeds bestaande aanpassingscoëfficiënten kunnen worden gebruikt;

Overwegende dat de mogelijkheid niet kan worden uitgesloten dat de betrokken visserijprodukten nog onder andere dan de tot dusver aangehouden aanbiedingsvormen worden verhandeld, zodat voor deze produkten eveneens aanpassingscoëfficiënten dienen te worden vastgesteld; dat het bij gebrek aan ervaring nuttig lijkt deze aanbiedingsvormen van de betrokken visserijprodukten in te delen in de categorie met de laagste aanpassingscoëfficiënt,

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor visserijprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 2142/70 bedoelde ophoudprijzen en de produkten waarop zij betrekking hebben, zijn vermeld in bijlage I bij deze verordening. Zij gelden tot en met 31 december 1972.

Artikel 2

De coëfficiënten voor de differentiatie volgens de handelskenmerken zijn vermeld in bijlage II bij deze verordening.

De coëfficiënten worden eveneens toegepast voor de berekening van :

- het maximumbedrag van de vergoeding bedoeld in artikel 10, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 2142/70,
- de waarde van de financiële vergoeding bedoeld in artikel 10, lid 3, van diezelfde verordening, en
- de aankoopprijs bedoeld in artikel 11, lid 2, van diezelfde verordening.

Artikel 3

De Verordeningen (EEG) nr. 889/71 en (EEG) nr. 2809/71 worden ingetrokken.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 97 van 30. 4. 1971, blz. 40.

BIJLAGE I

Vissoort	Handelskenmerken ⁽¹⁾			Ophoud- prijs (R.E./t)	
	Versheidsklasse	Grootte	Presentatievorm		
Haring	alle klassen	1	in gehele staat	138	
	alle klassen	2	in gehele staat	129	
	alle klassen	3	in gehele staat	} 113	
	alle klassen	alle grootten	overige		
Sardines :	a) uit de Atlantische Oceaan	Extra, A	2	in gehele staat	284
		Extra	3	in gehele staat	217
		Extra A	1, 4 3	in gehele staat in gehele staat	} 184
		A B	1, 4 alle grootten	in gehele staat	
		alle klassen	alle grootten	in gehele staat overige	} 116
	b) uit de Middellandse Zee	Extra, A	2	in gehele staat	
		Extra	3	in gehele staat	125
		Extra A	1, 4 3	in gehele staat in gehele staat	} 106
		A B	1, 4 alle grootten	in gehele staat	
		alle klassen	alle grootten	in gehele staat overige	} 80
Noorse schelvis (Sebastes marinus)	Extra, A, B	alle grootten	in gehele staat	} 232	
	alle klassen	alle grootten	overige		
Kabeljauw	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van in- gewanden met kop in gehele staat	} 212	
	Extra, A	1, 2, 3			
	Extra, A	4	ontdaan van in- gewanden met kop	} 152	
	B	1, 2, 3	in gehele staat		
	Extra, A	5	ontdaan van in- gewanden met kop	} 140	
	B	4	ontdaan van in- gewanden met kop		
	Extra, A	4	in gehele staat	} 102	
	B Extra, A B alle klassen	5 4, 5 alle grootten	ontdaan van in- gewanden met kop in gehele staat in gehele staat overige		

Vissoort	Handelskenmerken (1)			Ophoud- prijs (R.E./t)
	Versheidsklasse	Grootte	Presentatievorm	
Koolvis	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 138
	Extra, A	1, 2, 3		
	Extra, A	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 114
	B	1, 2, 3		
	B	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 84
	Extra, A, B alle klassen	4 alle grootten		
Schelvis	Extra, A	1, 2	in gehele staat ontdaan van ingewanden met kop	} 140
	Extra, A, B	1, 2, 3		
	Extra, A	4	ontdaan van ingewanden met kop	122
	B	4	ontdaan van ingewanden met kop	88
	Extra, A B alle klassen	3, 4 1, 2, 3, 4 alle grootten	in gehele staat in gehele staat overige	} 88
Wijting	Extra, A, B	1, 2	ontdaan van ingewanden met kop ontdaan van ingewanden met kop	} 152
	Extra, A	3		
	Extra, A	1, 2	in gehele staat	} 138
	B	3		
	Extra, A	3	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 116
	Extra, A	4		
	B	1, 2, 3	in gehele staat in gehele staat	} 85
	Extra, A	4		
	B	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	
B alle klassen	4 alle grootten	overige		
Makreel	Extra A	1, 2, 3 1, 2, 3	in gehele staat in gehele staat in originele kisten in gehele staat in gehele staat	} 138
	A B	1, 2 1		
	B A	2 3	in gehele staat in gehele staat	} 122
	B Extra A	3 4 4	in gehele staat in gehele staat in gehele staat in originele kisten	} 113
	A, B alle klassen	4 alle grootten	in gehele staat overige	} 89

Vissoort	Handelskenmerken ⁽¹⁾			Ophoud- prijs (R.E./t)
	Versheidsklasse	Grootte	Presentatievorm	
Ansjovis	Extra, A	2	in gehele staat	257
	Extra A	1, 3 1	in gehele staat in gehele staat	{ 212
	B A	1 3	in gehele staat in gehele staat	
	B alle klassen	2, 3 alle grootten	in gehele staat overige	{ 136
Schol	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van in- gewanden met kop	
	Extra, A	4	ontdaan van in- gewanden met kop	131
	B	4	ontdaan van in- gewanden met kop	{ 112
	Extra, A, B alle klassen	1, 2, 3, 4 alle grootten	in gehele staat overige	
Garnalen van de Crangonsoorten	Extra, A, B	1	enkel gekookt in water	{ 343
	alle klassen	1	overige	

⁽¹⁾ De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn diegene welke omschreven zijn ter toepassing van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2142/70.

BIJLAGE II

Vissoort	Handelskenmerken ⁽¹⁾			Coëfficiënt
	Versheidsklasse	Grootte	Presentatievorm	
Haring	alle klassen	1	in gehele staat	0,85
	alle klassen	2	in gehele staat	0,80
	alle klassen alle klassen	3 alle grootten	in gehele staat overige	{ 0,70
	Sardines : a) uit de Atlantische Oceaan	Extra, A	2	
Extra		3	in gehele staat	0,65
Extra A		1, 4 3	in gehele staat in gehele staat	{ 0,55
A B		1, 4 alle grootten	in gehele staat in gehele staat	
alle klassen		alle alle grootten	overige	{ 0,35

Vissoort	Handelskenmerken (*)			Coëfficiënt
	Versheidsklasse	Grootte	Presentatievorm	
b) uit de Middellandse Zee	Extra, A	2	in gehele staat	} 0,85
	Extra	3	in gehele staat	
	Extra A	1, 4 3	in gehele staat in gehele staat	} 0,60
	A B	1, 4 alle	in gehele staat	
	alle klassen	grootten alle grootten	in gehele staat overige	
Noorse schelvis (<i>Sebastes marinus</i>)	Extra, A, B	alle grootten	in gehele staat	} 0,90
	alle klassen	alle grootten	overige	
Kabeljauw	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van in- gewanden met kop	} 0,83
	Extra, A	1, 2, 3	in gehele staat	
	Extra, A	4	ontdaan van in- gewanden met kop	} 0,60
	B	1, 2, 3	in gehele staat	
	Extra, A	5	ontdaan van in- gewanden met kop	} 0,55
	B	4	ontdaan van in- gewanden met kop	
	Extra, A	4	in gehele staat	} 0,40
	B	5	ontdaan van in- gewanden met kop	
	Extra, A	5	in gehele staat	
	B	4, 5	in gehele staat	
alle klassen	alle grootten	overige		
Koolvis	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van in- gewanden met kop	} 0,90
	Extra, A	1, 2, 3	in gehele staat	
	Extra, A	4	ontdaan van in- gewanden met kop	} 0,75
	B	1, 2, 3	in gehele staat	
	Extra, A, B alle klassen	4 alle grootten	ontdaan van in- gewanden met kop in gehele staat overige	} 0,55
Schelvis	Extra, A	1, 2	in gehele staat	} 0,80
	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van in- gewanden met kop	
	Extra, A	4	ontdaan van in- gewanden met kop	0,70
	B	4	ontdaan van in- gewanden met kop	0,50
	Extra, A B alle klassen	3, 4 1, 2, 3, 4 alle grootten	in gehele staat in gehele staat overige	} 0,50

Vissoort	Versheidsklasse	Handelskenmerken (1)		Coëfficiënt	
		Grootte	Presentatievorm		
Wijting	Extra, A, B	1, 2	ontdaan van ingewanden met kop ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 0,72	
	Extra, A	3			
	Extra, A	1, 2			
		B	3	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 0,65
	Extra, A	3			
		Extra, A	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 0,55
		B	1, 2, 3		
		Extra, A	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 0,40
		B	4		
	alle klassen	alle grootten	overige		
Makreel	Extra A	1, 2, 3 1, 2, 3	in gehele staat in gehele staat in originele kisten	} 0,85	
	A	1, 2			
	B	1	in gehele staat in gehele staat	} 0,75	
	A	3			
		B	3	in gehele staat in gehele staat in originele kisten	} 0,70
	Extra A	4			
		A	4		
	A, B alle klassen	4 alle grootten	in gehele staat overige	} 0,55	
Ansjovis	Extra, A	2	in gehele staat	0,85	
	Extra A	1, 3 1	in gehele staat in gehele staat	} 0,70	
	B	1	in gehele staat	} 0,60	
	A	3	in gehele staat		
	B alle klassen	2, 3 alle grootten	in gehele staat overige	} 0,45	
Schol	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van ingewanden met kop	0,80	
	Extra A	4	ontdaan van ingewanden met kop	0,69	
	B	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	} 0,59	
	Extra, A, B alle klassen	1, 2, 3, 4 alle grootten			overige
Garnalen van de Crangonsoorten	Extra, A, B	1	enkel gekookt in water	} 0,60	
	alle klassen	1	overige		

(1) De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn diegene welke omschreven zijn ter toepassing van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2142/70.

VERORDENING (EEG) Nr. 1624/72 VAN DE COMMISSIE
van 28 juli 1972

tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1109/71 betreffende nadere regelen voor de vaststelling van de invoerprijs voor bepaalde visserijprodukten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2142/70 van de Raad van 20 oktober 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 18, lid 6,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1623/72 van 28 juli 1972 ⁽³⁾ de ophoudprijzen van de in bijlage I, sub A en C, van Verordening (EEG) nr. 2142/70 vermelde produkten zijn vastgesteld voor de resterende periode van het jaar 1972; dat bij die gelegenheid bepaalde presentatievormen werden samengevoegd op grond van de ervaring die met de commercialisatie van de betrokken produkten werd opgedaan; dat bovendien de lijst van de presentatievormen werd aangevuld;

Overwegende dat deze wijzigingen een overeenkomstige wijziging moeten medebrengen van de aanpassingen voor de vaststelling van de invoerprijzen voor de betrokken produkten, met dien verstande dat de daartoe aangehouden coëfficiënten gehandhaafd blijven; dat het derhalve noodzakelijk is bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1109/71 van de Commissie van 28 mei 1971 betreffende nadere regelen voor de vaststelling van de invoerprijs voor bepaalde visserijprodukten ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2808/71 ⁽⁵⁾, te wijzigen;

Overwegende voorts dat, om rekening te houden met de verschillen tussen de referentie prijzen voor haring met verschillende handelskenmerken, de aanpassingscoëfficiënten voor haring dienen te worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor visserijprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Enig artikel.

Met ingang van 1 augustus 1972 wordt de tabel in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 1109/71 door de hierna volgende tabel vervangen:

⁽¹⁾ PB nr. L 236 van 27. 10. 1970, blz. 5.
⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.
⁽³⁾ Zie bladzijde 20 van dit Publikatieblad.
⁽⁴⁾ PB nr. L 117 van 29. 5. 1971, blz. 18.
⁽⁵⁾ PB nr. L 284 van 28. 12. 1971, blz. 11.

Vissoort	Handelskenmerken (1)			Coëfficiënt
	Versheidsklasse	Grootte	Presentatievorm	
Haring	alle klassen	1	in gehele staat	1,00
	alle klassen	2	in gehele staat	1,0692
	alle klassen alle klassen	3 alle grootten	in gehele staat overige	} 1,2636
Sardines :				
a) uit de Atlantische Oceaan	Extra, A	2	in gehele staat	1,00
	Extra	3	in gehele staat	1,3073
	Extra A	1, 4 3	in gehele staat in gehele staat	} 1,5402
	A B	1, 4 alle grootten	in gehele staat in gehele staat	} 2,4364
	alle klassen	alle grootten	overige	}
b) uit de Middellandse Zee	Extra, A	2	in gehele staat	1,00
	Extra	3	in gehele staat	1,2203
	Extra A	1, 4 3	in gehele staat in gehele staat	} 1,4400
	A B	1, 4 alle grootten	in gehele staat in gehele staat	} 1,8947
	alle klassen	alle grootten	overige	}
Noorse schelvis (Sebastes marinus)	Extra, A B B	1, 2 1 2	in gehele staat in gehele staat in gehele staat	} 1,00
	alle klassen	alle grootten	overige	}
Kabeljauw	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van in- gewanden met kop in gehele staat	} 1,00
	Extra, A	1, 2, 3		}
	Extra, A	4	ontdaan van in- gewanden met kop in gehele staat	} 1,3889
	B	1, 2, 3		}
	Extra, A	5	ontdaan van in- gewanden met kop	} 1,5151
	B	4	ontdaan van in- gewanden met kop	
	Extra, A	4	in gehele staat	}
	B	5	ontdaan van in- gewanden met kop	} 2,0833
	Extra, A	5	in gehele staat	
	B alle klassen	4, 5 alle grootten	in gehele staat overige	}

Vissoort	Versheidsklasse	Handelskenmerken (*)		Coëfficiënt
		Grootte	Presentatievorm	
Koolvis	Extra, A, B	1, 2, 3	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	1,00
	Extra, A	1, 2, 3		
	Extra, A	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	1,2037
	B	1, 2, 3		
	B	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	1,6455
	Extra, A, B alle klassen	4 alle grootten		
Schelvis	Extra	1, 2	in gehele staat ontdaan van ingewanden met kop	1,00
	Extra, A	1, 2, 3		
	B	1, 2	ontdaan van ingewanden met kop	1,1478
	B	3		
	Extra, A	4	ontdaan van ingewanden met kop	1,5903
	B	4	ontdaan van ingewanden met kop	1,5903
	Extra, A B alle klassen	3, 4 1, 2, 3, 4 alle grootten	in gehele staat in gehele staat overige	1,5903
Wijting	Extra, A, B	1, 2	ontdaan van ingewanden met kop	1,00
	Extra, A	3		
	Extra, A	1, 2	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	1,1538
	B	3		
	Extra, A	3	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	1,3636
	Extra, A	4		
	B	1, 2, 3	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	1,8750
	Extra, A	4		
	B	4	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat	1,8750
B alle klassen	4 alle grootten	overige	1,8750	
Makreel	Extra A	1, 2, 3 1, 2, 3	in gehele staat in gehele staat in originele kisten	1,00
	A B	1, 2 1		
	B A	2 3	in gehele staat in gehele staat	1,1304
	B	3		
	Extra A	4 4	in gehele staat in gehele staat in originele kisten	1,2149
	A	4		
	A, B alle klassen	4 alle grootten	in gehele staat overige	1,5476

Vissoort	Versheidsklasse	Handelskenmerken ⁽¹⁾		Coëfficiënt
		Grootte	Presentatievorm	
Ansjovis	Extra A	2 2	in gehele staat in gehele staat	} 1,00
	Extra A	1, 3 1	in gehele staat in gehele staat	
	B A	1 3	in gehele staat in gehele staat	} 1,4127
	B alle klassen	2, 3 alle grootten	in gehele staat overige	
Schol	Extra, A	1, 2, 3	ontdaan van ingewanden met kop	} 1,00
	B	1, 2	ontdaan van ingewanden met kop	
	B	3	ontdaan van ingewanden met kop	
	Extra, A	4	ontdaan van ingewanden met kop	1,1612
	B Extra, A, B alle klassen	4 1, 2, 3, 4 alle grootten	ontdaan van ingewanden met kop in gehele staat overige	} 1,3584
Garnalen van de Crangonsoorten	Extra, A	1	enkel gekookt in water	
	B	1	enkel gekookt in water	} 1,1111
	alle klassen	alle grootten	overige	

⁽¹⁾ De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn diegene welke omschreven zijn ter toepassing van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2142/70.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

VERORDENING (EEG) Nr. 1625/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

houdende wijziging van de referentieprijzen in de sector visserijproducten voor het jaar 1972

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2142/70 van de
Raad van 20 oktober 1970 houdende een gemeen-
schappelijke ordening der markten in de sector vis-
serijproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2727/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 18, lid 6,
eerste alinea,

Overwegende dat in artikel 18, lid 1, van Verorde-
ning (EEG) nr. 2142/70 onder meer is bepaald dat
jaarlijks referentieprijzen worden vastgesteld voor de
in bijlage I, sub A en C, en in bijlage II van die
verordening genoemde produkten ;

Overwegende dat in artikel 18, lid 2, van vorenge-
noemde verordening is bepaald dat voor de in bij-
lage I, sub A en C, van die verordening genoemde
produkten deze referentieprijzen gelijk is aan ten minste
60 % en ten hoogste 90 % van de oriëntatieprijzen ;

Overwegende dat de oriëntatieprijzen voor de visserij-
produkten genoemd in bijlage I, onder A en C, van
Verordening (EEG) nr. 2142/70, vastgesteld zijn
voor de resterende periode van het jaar 1972 door
Verordening (EEG) nr. 1563/72 van de Raad van
20 juli 1972 ⁽³⁾ ; dat deze vaststelling met zich heeft
gebracht de wijziging van de ophoudprijzen voor
de betreffende produkten ;

Overwegende dat de vaststelling van de referentie-
prijzen een wezenlijke voorwaarde is voor de eventuele
toepassing van de nodige maatregelen ter bescher-
ming van de communautaire produktie ; dat deze
maatregelen nauw verband houden met de maatregelen
welke binnen de Gemeenschap worden getroffen
om de markten te stabiliseren, met name door toe-
passing van het stelsel van de ophoudprijzen bene-
den dewelke de producentenorganisaties de door
hun leden aangevoerde produkten niet verkopen ;
dat de referentieprijzen moet worden vastgesteld door
op de oriëntatieprijzen een percentage toe te passen
dat binnen de grenzen voor de vaststelling van de
ophoudprijzen ligt ; dat in dit geval bij de bepaling van
het percentage met name rekening moet worden

gehouden met de structuur van de vraag en van de
aanvoer op de markt ;

Overwegende dat er, gezien de hierboven naar voren
gebrachte motieven, aanleiding toe bestaat voor de
referentieprijzen het niveau der ophoudprijzen aan
te houden voor zover deze binnen de met dit doel
vastgestelde grenzen liggen, en in de andere gevallen
het laagst toelaatbare niveau ;

Overwegende dat voor de in bijlage II van Ver-
ordening (EEG) nr. 2142/70 genoemde produkten
de referentieprijzen moeten worden afgeleid van de
oriëntatieprijzen voor die produkten en dat zij moeten
worden vastgesteld aan de hand van het prijspeil
waarop het mogelijk wordt interventie maatregelen
voor deze produkten te gaan nemen ; dat derhalve
de referentieprijzen voor deze produkten op 85 %
van de oriëntatieprijzen dienen te worden vastge-
steld ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De referentieprijzen voor de produkten van bijlage I,
sub A en C, en van bijlage II van Verordening (EEG)
nr. 2142/70 worden vastgesteld op het niveau ge-
publiceerd in de bijlage bij onderhavige veror-
dening.

Deze prijzen hebben betrekking op de onmiddellijk
onder de voor de vaststelling van de oriëntatieprijzen
gekozen kwaliteitsklasse liggende klassen en beant-
woorden aan de prijzen van het produkt voor het
stadium van de eerste verkoop in de groothandel
na ontschepping in de havens van de Gemeenschap.

Deze prijzen gelden tot en met 31 december 1972.

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 2805/71 is opgeheven.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus
1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 236 van 27. 10. 1970, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

I. Referentieprijzen voor bepaalde produkten genoemd in bijlage I, sub A en C, van Verordening (EEG) nr. 2142/70

Produkt	Referentieprijz (in R.E./t)
1. Haring	138
2. Sardines	
a) uit de Atlantische Oceaan	284
b) uit de Middellandse Zee	152
3. Noorse schelvis (Sebastes marinus)	232
4. Kabeljauw	212
5. Koolvis	138
6. Schelvis	140
7. Wijting	159
8. Makreel	138
9. Ansjovis	257
10. Schol	152
11. Garnalen van de Crangon-soorten	381

II. Referentieprijzen voor de produkten genoemd in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 2142/70

Produkt	Referentieprijz (in R.E./t)
1. Sardines	187
2. Zeebrasem voor de soort Dentex dentex en van de Pagellus-soorten	476
3. Pijlinktvissen van de soorten Loglio, Ommastrephes sagittatus, Todarodes sagittatus, Illex coindetti	884
4. Inktvissen van de soorten Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola rondeleti	517
5. Achtarmige inktvissen van de Octopus-soorten	367

VERORDENING (EEG) Nr. 1626/72 VAN DE COMMISSIE
van 28 juli 1972

betreffende de instelling van een communautair toezicht op de invoer uit Japan van schrijvende en niet-schrijvende elektronische rekenmachines welke de vier hoofdbewerkingen uitvoeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1025/70 van de Raad van 25 mei 1970⁽¹⁾ houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit derde landen, en in het bijzonder op artikel 7,

Na overleg in het Comité, bedoeld bij artikel 5 van de vorengenoemde verordening,

Overwegende dat in de sector rekenmachines sedert enige jaren op wereldniveau een omschakelingsproces aan de gang is; dat met name voor rekenmachines welke de vier hoofdbewerkingen uitvoeren de elektromechanische apparatuur in steeds toenemende mate wordt vervangen door elektronische apparatuur;

Overwegende dat deze omschakeling in Japan reeds ver gevorderd is, doch in de Gemeenschap daarentegen slechts moeizaam op gang komt, daar in het sterk gestegen verbruik van elektronische tafelmachines nagenoeg geheel door de invoer uit Japan wordt voorzien;

Overwegende dat te dien aanzien in 1971 het aandeel van Japan in de voorziening van de interne markt van de E.E.G. 74 % en het aandeel van de communautaire produktie 22 % bedroeg; dat dit laatste aandeel ingevolge de constant sterke stijging van de invoer uit Japan nog verder afneemt;

Overwegende dat het om die reden dienstig lijkt tot een grotere doorzichtigheid van het betrokken handelsverkeer te komen en de beschikking te hebben over gegevens die een snel inzicht mogelijk maken in de ontwikkeling van de invoer uit Japan van schrijvende en niet-schrijvende elektronische rekenmachines welke de vier hoofdbewerkingen uitvoeren, zodat de marktontwikkeling in deze sector nauwkeuriger in het oog kan worden gehouden;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie
De Voorzitter
S. L. MANSHOLT

Overwegende dat het in deze omstandigheden in het belang van de Gemeenschap gewenst is een communautair toezicht op deze invoer in te stellen door middel van het in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1025/70 bedoelde invoerdocument; dat daarbij de termijn voor het gebruik van het bedoelde document op zes maanden dient te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De invoer uit Japan in de Gemeenschap van schrijvende en niet-schrijvende elektronische rekenmachines welke de vier hoofdbewerkingen uitvoeren, als bedoeld bij post ex 84.52 A van het gemeenschappelijk douanetarief, wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1025/70 aan communautair toezicht onderworpen.

Artikel 2

In het kader van het overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1025/70 over te leggen invoerdocument dienen onder de rubriek handelsbenaming met name gegevens over de fabrikant en het merk, alsmede over het model of het type te worden vermeld.

Artikel 3

Het gebruik van het invoerdocument wordt beperkt tot een periode van zes maanden.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, en geldt voor de periode tot 31 juli 1973. Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 1972.

⁽¹⁾ PB nr. L 124 van 8. 6. 1970, blz. 6.

VERORDENING (EEG) Nr. 1627/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van perziken uit Griekenland

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1443/72 van de Commissie van 6 juli 1972 ⁽²⁾, een compenserende heffing heeft ingesteld op de invoer van perziken uit Griekenland waarvan het bedrag laatstelijk gewijzigd werd bij Verordening (EEG) nr. 1575/72 ⁽³⁾;

Overwegende dat bij de huidige evolutie der prijzen, die voor deze produkten uit Griekenland waargenomen worden op de in Verordening (EEG) nr. 1291/70 ⁽⁴⁾ bedoelde representatieve markten, en

vastgesteld of berekend worden volgens de bepalingen van artikel 4 van genoemde verordening, geconstateerd wordt dat de invoerprijzen zich voor twee opeenvolgende marktdagen op een niveau bevinden dat ten minste gelijk is aan de referentieprijs, zodat de voorwaarden, voorzien in artikel 26, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voor het intrekken van de compenserende heffing op de invoer van deze produkten afkomstig uit Griekenland, zijn vervuld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1443/72 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 29 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 153 van 7. 7. 1972, blz. 25.

⁽³⁾ PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 20.

⁽⁴⁾ PB nr. L 144 van 2. 7. 1970, blz. 10.

VERORDENING (EEG) Nr. 1628/72 VAN DE COMMISSIE

van 28 juli 1972

houdende wijziging van het bedrag van de steun voor koolzaad en raapzaad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging
van een gemeenschappelijke ordening der markten in
de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1547/72 ⁽²⁾, en inzonderheid
op artikel 27, lid 4,

Overwegende dat het bedrag van de steun bedoeld
in artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG werd
vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1599/72 ⁽³⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1599/72 genoemde voorschriften en uit-

voeringsbepalingen op de gegevens, waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding
geeft tot wijziging van het op dit tijdstip geldende
bedrag van de steun voor koolzaad en raapzaad in de
zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het bedrag van de in artikel 27 van Verorde-
ning nr. 136/66/EEG bedoelde steun, vastgesteld in
de tabel in de bijlage bij Verordening (EEG) nr.
1599/72, wordt voor koolzaad en raapzaad over-
eenkomstig de tabel in de bijlage bij deze verorde-
ning gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 31 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 165 van 21. 7. 1972, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 169 van 27. 7. 1972, blz. 25.

BIJLAGE

Bedragen van de steun voor koolzaad en raapzaad (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk
douanetarief) van toepassing vanaf 31 juli 1972 (R.E./100 kg)

	<i>Koolzaad en raapzaad</i>
Bedragen van de steun	9,410
Bedragen van de steun bij vooruit fixering :	
— voor de maand juli	9,410
— voor de maand augustus	9,410
— voor de maand september	9,534
— voor de maand oktober	9,682
— voor de maand november	9,761
— voor de maand december	9,955

VERORDENING (EEG) Nr. 1629/72 VAN DE COMMISSIE
van 28 juli 1972

houdende communautaire ondertoezichtstelling van de invoer van ruw aluminium uit
de in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1025/70 vermelde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1025/70 van de
Raad van 25 mei 1970 ⁽¹⁾, houdende de totstandbren-
ging van een gemeenschappelijke regeling voor de
invoer uit derde landen, inzonderheid op artikel 7,

Na overleg met het in artikel 5 van de genoemde
Verordening bedoelde Comité,

Overwegende dat het evenwicht tussen vraag en aan-
bod in de sector ruw aluminium is verstoord, ener-
zijds ten gevolge van een duidelijke achteruitgang
van het verbruik, en anderzijds door de aanzienlijke
toename van de productiecapaciteit ;

Overwegende dat de verstoring van het evenwicht
heeft geleid tot een aanzienlijke daling van de prijzen
voor ruw aluminium ;

Overwegende dat de producenten van ruw alu-
minium tot inkrimping van hun productiecapaciteit
hebben moeten overgaan ;

Overwegende dat de ontwikkeling van de prijs voor
ruw aluminium op de communautaire markt zeer
gevoelig is voor de aanbiedingen welke door de pro-
ducenten buiten de E.E.G. worden gedaan ;

Overwegende dat derhalve zo spoedig mogelijk de
voornaamste gegevens betreffende de invoer van ruw
aluminium ter beschikking moeten komen, ten einde
de ontwikkeling van de markt in deze sector, gezien

de schade welke dreigt te worden toegebracht aan
de producenten van ruw aluminium van de Gemeen-
schap, van nabij te volgen ;

Overwegende dat de belangen van de Gemeenschap
in deze situatie communautair toezicht op die in-
voer vereisen, door middel van een invoerdocument
als bedoeld in artikel 8 van Verordening (EEG) nr.
1025/70 ; dat de periode gedurende dewelke dat
document kan worden gebruikt op drie maanden
moet worden bepaald,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De invoer in de Gemeenschap van ruw aluminium
van post 76.01 A van het gemeenschappelijk douane-
tarief wordt onderworpen aan communautair douane-
toezicht volgens de bepalingen van Verordening
(EEG) nr. 1025/70. Dit toezicht geldt voor de invoer
uit alle landen die in Bijlage II van de bovenge-
noemde Verordening zijn vermeld.

Artikel 2

Het invoerdocument kan hoogstens gedurende een
periode van drie maanden worden gebruikt.

Artikel 3

Deze Verordening treedt in werking op de derde
dag volgende op die van haar bekendmaking in het
Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen en
geldt tot 31 december 1972.

Zij is van toepassing vanaf 1 augustus 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 124 van 8. 6. 1970.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 20 juli 1972

tot wijziging van de richtlijnen van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad, van zaaizaad van groenvoedergewassen, van zaaigranen, van pootaardappelen, van de richtlijn van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen en van de richtlijnen van 29 september 1970 betreffende respectievelijk het in de handel brengen van groentezaad en de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen

(72/274/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43 en 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende, dat het, om redenen weergegeven in de volgende overwegingen, dienstig is enkele bepalingen te wijzigen van de richtlijnen van de Raad van 14 juni 1966, laatstelijk gewijzigd bij de richtlijn van 30 maart 1971 ⁽¹⁾, betreffende respectievelijk het in de handel brengen van bietenzaad ⁽²⁾, het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen ⁽³⁾, het in de handel brengen van zaaigranen ⁽⁴⁾, het in de handel brengen van pootaardappelen ⁽⁵⁾, van de richtlijn van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen ⁽⁶⁾, gewijzigd bij de richtlijn van 30 maart 1971 ⁽⁷⁾, van de richtlijn van de Raad van 29 september 1970 betreffende het in de handel brengen van groentezaad ⁽⁸⁾, gewijzigd bij de richtlijn van 30 maart 1971 ⁽⁷⁾, en van de richtlijn van de Raad van

29 september 1970 betreffende de gemeenschappelijke rassenlijst van landbouwgewassen ⁽⁹⁾ ;

Overwegende dat enkele van de hiervoor genoemde richtlijnen bepalen dat vanaf 1 juli 1972 de gelijkstelling van in derde landen geoogst zaaizaad en plantgoed niet meer nationaal door de Lid-Staten vastgesteld kan worden ; daar het onderzoek van een gemeenschappelijke vaststelling van de gelijkwaardigheid evenwel nog niet in alle gevallen is afgesloten, moet de bovengenoemde termijn verlengd worden, om de bestaande handelsbetrekkingen niet te verstoren ;

Overwegende dat voor het verkeer met zaaizaad en plantgoed de richtlijnen uitsluitend produkten toelaten, die ofwel van oorsprong uit Lid-Staten zijn en aan de bepalingen van de richtlijnen voldoen, ofwel van oorsprong zijn uit derde landen en als gelijkwaardig erkend zijn ;

Overwegende dat ook produkten uit landen die tot de Gemeenschap zijn toegetreten, maar de richtlijnen nog niet onmiddellijk toepassen, in de handel gebracht mogen worden, en dat daartoe maatregelen genomen dienen te worden,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

Artikel 1

In artikel 16, lid 2, tweede zin, van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen

⁽¹⁾ PB nr. L 87 van 17. 4. 1971, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2290/66.

⁽³⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66.

⁽⁴⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2309/66.

⁽⁵⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2320/66.

⁽⁶⁾ PB nr. L 169 van 10. 7. 1969, blz. 3.

⁽⁷⁾ PB nr. L 87 van 17. 4. 1971, blz. 24.

⁽⁸⁾ PB nr. L 225 van 12. 10. 1970, blz. 7.

⁽⁹⁾ PB nr. L 225 van 12. 10. 1970, blz. 1.

van bietenzaad, in artikel 16, lid 2, tweede zin, van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen, in artikel 16, lid 2, tweede zin, van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende de handel in zaaigranen en in artikel 15, lid 2, tweede zin, van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van pootaardappelen, wordt de datum 1 juli 1972 door de datum 1 juli 1973 vervangen.

Artikel 2

Aan artikel 16 van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad, aan artikel 16 van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen, aan artikel 16 van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen, aan artikel 15 van de richtlijn van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van pootaardappelen, aan artikel 15 van de richtlijn van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, aan artikel 32 van de richtlijn van 29 september 1970 betreffende het in de handel brengen van groentezaad, en aan artikel 21 van de richtlijn van 29 september 1970 betreffende de gemeenschappelijke rassenlijst

voor landbouwgewassen wordt het volgende lid toegevoegd :

„3. De leden 1 en 2 vinden eveneens toepassing op iedere nieuwe Lid-Staat gedurende de periode vanaf zijn toetreding tot het tijdstip waarop hij de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking moet doen treden, ten einde aan de bepalingen van deze richtlijn te voldoen.”

Artikel 3

De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om

- a) met werking van 1 juli 1972 aan de bepalingen van artikel 1 en
- b) uiterlijk 1 januari 1973 aan de bepalingen van artikel 2 te voldoen.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 20 juli 1972.

Voor de Raad

De Voorzitter

T. WESTERTERP

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 20 juli 1972

tot wijziging van de richtlijn betreffende de invoering van gemeenschappelijke bemonsterings- en analysemethoden voor de officiële controle van veevoeders

(72/275/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de richtlijn van de Raad van 20 juli 1970 betreffende de invoering van gemeenschappelijke bemonsterings- en analysemethoden voor de officiële controle van veevoeders ⁽¹⁾ bepaalt, dat de procedure voor deze invoering welke is vastgesteld in artikel 3 van genoemde richtlijn, van toepassing is gedurende een periode van 18 maanden vanaf het tijdstip waarop bij het Permanent Comité voor Veevoeders de procedure voor de eerste keer is ingeleid, hetzij krachtens artikel 3, lid 1, hetzij op grond van een overeenkomstige bepaling;

Overwegende dat twee ontwerp-richtlijnen van de Commissie voor de eerste keer aan dit Comité zijn

voorgelegd tijdens diens vergadering van 15 en 16 december 1970; dat derhalve deze procedure sinds 16 juni 1972 in feite niet meer van toepassing is;

Overwegende dat deze procedure in het verleden echter volledig heeft voldaan en dat zij derhalve na de vroeger vastgestelde periode dient te worden gehandhaafd,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN
VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 4 van de richtlijn van de Raad van 20 juli 1970 komt te vervallen met ingang van 16 juni 1972.

Artikel 2

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 20 juli 1972.

Voor de Raad

De Voorzitter

T. WESTERTERP

(¹) PB nr. L 170 van 3. 8. 1970, blz. 2.

RECTIFICATIES

Rectificatie op het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen, 15e jaargang,
van 28 juli 1972

Op de eerste zijde van de omslag :

in plaats van : „15e jaargang nr. L 70”

te lezen : „15e jaargang nr. L 170”
